



 **DYNASTART**

WARNING



For all 4N0.903.028. iBSG alternators

ENG

Precautions on the vehicle

First point:

The 48V lithium battery must be charged to about 70% of its capacity (voltage 49.5V) to start the car. Although low voltage can start, it can cause great damage to the generator (the battery level needs to be photographed and documented otherwise it will void warranty).

Second point:

That the vacuum filling method must be used for antifreeze filling. Ordinary filling and then using a computer to exhaust air can only exhaust the engine. There will still be air in the generator water channel, and poor heat dissipation will directly affect the lifespan of the generator. Especially when replacing with a new set of IGBT, the original IGBT power rate is low.

If the antifreeze is not filled properly, it will void warranty.

If this is not met warranty will be voided!

NL

Voorzorgsmaatregelen voor het voertuig

Eerste punt:

De 48V lithium-accu moet worden opgeladen tot ongeveer 70% van zijn capaciteit (spanning 49,5V) om de auto te starten. Hoewel een lage spanning kan starten, kan het grote schade aan de generator veroorzaken (het batterijniveau moet worden gefotografeerd en gedocumenteerd, anders vervalt de garantie).

Tweede punt:

Dat de vacuümvlmethode moet worden gebruikt voor het vullen van antivries. Normaal vullen en vervolgens een computer gebruiken om lucht af te voeren, kan alleen de motor afzuigen. Er zal nog steeds lucht in het waterkanaal van de generator zitten en slechte warmteafvoer heeft direct invloed op de levensduur van de generator.

Vooraf bij vervanging door een nieuwe set IGBT is het oorspronkelijke IGBT-vermogen laag.

Als de antivries niet goed is gevuld, vervalt de garantie.

Als dit niet wordt nageleefd, vervalt de garantie!

DE

Vorsichtsmaßnahmen am Fahrzeug

Erster Punkt:

Die 48-V-Lithiumbatterie muss auf etwa 70 % ihrer Kapazität (Spannung 49,5 V) aufgeladen werden, um das Auto starten zu können. Obwohl eine niedrige Spannung starten kann, kann sie dem Generator großen Schaden zufügen (der Batteriestand muss fotografiert und dokumentiert werden, andernfalls erlischt die Garantie).

Zweiter Punkt:

Zum Befüllen des Frostschutzmittels muss die Vakuumfüllmethode verwendet werden. Normales Befüllen und anschließendes Ablassen der Luft mithilfe eines Computers kann nur den Motor entlüften. Es bleibt immer noch Luft im Wasserkanal des Generators, und eine schlechte Wärmeableitung wirkt sich direkt auf die Lebensdauer des Generators aus.

Besonders beim Austausch durch einen neuen Satz IGBT ist die ursprüngliche IGBT-Leistungsrate niedrig.

Wenn das Frostschutzmittel nicht richtig eingefüllt wird, erlischt die Garantie.

Wenn dies nicht eingehalten wird, erlischt die Garantie!

FR

Précautions sur le véhicule

Premier point :

La batterie au lithium 48V doit être chargée à environ 70% de sa capacité (tension 49,5V) pour démarrer la voiture. Bien que la basse tension puisse démarrer, elle peut causer de gros dommages au générateur (le niveau de la batterie doit être photographié et documenté sinon cela annulera la garantie).

Deuxième point :

Que la méthode de remplissage sous vide doit être utilisée pour le remplissage d'antigel. Le remplissage ordinaire puis l'utilisation d'un ordinateur pour évacuer l'air ne peuvent qu'épuiser le moteur. Il y aura toujours de l'air dans le canal d'eau du générateur et une mauvaise dissipation de la chaleur affectera directement la durée de vie du générateur.

Surtout lors du remplacement par un nouveau jeu d'IGBT, le taux de puissance d'origine de l'IGBT est faible.

Si l'antigel n'est pas rempli correctement, la garantie sera annulée.

Si cela n'est pas respecté, la garantie sera annulée!

WWW.DYNASTART.NL